



**Programme des
Nations Unies
pour
l'environnement**

Distr.
RESTREINTE

UNEP/OzL.Pro/ExCom/34/14
15 juin 2001

FRANÇAIS
ORIGINAL: ANGLAIS

COMITÉ EXÉCUTIF DU
FONDS MULTILATÉRAL AUX FINS
D'APPLICATION DU PROTOCOLE DE MONTRÉAL
Trente-quatrième réunion
Montréal, 18-20 juillet 2001

RAPPORT PÉRIODIQUE DE LA BANQUE MONDIALE

Ce document contient :

- Les observations et recommandations du Secrétariat du Fonds
- Le Rapport périodique de la Banque mondiale sur les activités mises en œuvre au titre du Protocole de Montréal (janvier-décembre 2000)

OBSERVATIONS DU SECRÉTARIAT DU FONDS MULTILATÉRAL

Introduction

1. La Banque mondiale a soumis son rapport périodique le 4 mai 2001. Le rapport présentait plusieurs incohérences qui ont exigé la présentation d'un rapport périodique révisé. La Banque n'a pu présenter ce dernier rapport que le 7 juin 2001. Ce retard a eu des répercussions sur l'achèvement de plusieurs documents relatifs à cette réunion, notamment : Rapport des projets achevés avec soldes, Rapport périodique consolidé, Évaluation des plans d'exécution 2000, et État de la conformité.
2. Ces incohérences comprennent, *inter alia* : élimination indirecte comptée comme élimination, dates d'achèvement proposées différentes de celles de l'Inventaire des projets approuvés, somme des fonds approuvés à partir des dossiers de l'Inventaire des projets approuvés, dates d'achèvement prévues manquantes, et engagements prévus plus importants que les soldes résiduels. Dans le cas du projet annuel de halons (Chine) en 1998, le rapport périodique de la Banque a indiqué l'an dernier que tous les fonds avaient été décaissés, mais cette année, le projet présente un solde de 2,4 millions \$US. Certaines de ces erreurs ont été corrigées dans le rapport périodique révisé, mais non certaines données critiques pertinentes à d'autres rapports.
3. L'élimination indirecte concerne le financement des activités de production de polyol et des fabricants de compresseurs pour la réfrigération. Dans ces deux cas, les utilisateurs en aval du polyol et des compresseurs devaient toujours convertir leurs procédés de fabrication afin de permettre cette élimination. Toutefois, une partie de l'élimination du secteur de la réfrigération commerciale en Chine est attribuable aux fabricants de compresseurs, un domaine où la Chine a convenu de ne pas rechercher l'élimination pour les fabricants en aval.
4. Les dates d'achèvement dans les propositions sont utilisées pour déterminer les projets présentant des retards dans la mise en oeuvre. Après chaque réunion, le Secrétariat fournit une copie de l'Inventaire des projets approuvés à toutes les agences d'exécution, afin qu'elles puissent les examiner et apporter les changements appropriés en rapport avec les documents de la réunion et les décisions du Comité. Après qu'une date est entrée, elle ne devrait pas être modifiée.
5. En raison de la présentation tardive du rapport périodique de la Banque, le Secrétariat ne pouvait se permettre d'attendre un autre rapport de la Banque, parce que plusieurs autres documents dépendent de l'achèvement de tous les rapports périodiques. Le Secrétariat a donc retiré l'élimination indirecte pertinente de son évaluation du rapport périodique de la Banque et utilisé les dates d'achèvement proposées dans l'Inventaire des projets approuvés au lieu du rapport périodique de la Banque, afin de déterminer les projets présentant des retards dans la mise en oeuvre. Le Secrétariat a aussi ajouté 1 389 tonnes de PAO éliminées au plan du secteur des halons de la Banque en 2001, que la Banque avait sous-évaluées dans son rapport périodique révisé.

État de la mise en œuvre ¹

6. Durant la période du rapport (1999-2000), la Banque mondiale a éliminé 18 175 tonnes de PAO et décaissé 82,1 millions \$US .

7. En 2000, la Banque mondiale a achevé 43 projets d'investissement. En tout, la Banque mondiale a achevé 63 pour cent (294 projets) des 464 projets d'investissement approuvés pour mise en œuvre en 2000. Elle a éliminé ² 88 pour cent (99 401 tonnes incluant 37 046 tonnes de production) des PAO à éliminer dans son portefeuille de projets approuvés (113 074 tonnes incluant 39 026 tonnes de production). La Banque a décaissé 74 pour cent (312 millions \$US) des ressources approuvées par le Fonds pour la Banque en 2000 (423 millions \$US).

8. En 2000, la Banque mondiale a achevé 1 projet d'assistance technique et 17 activités de préparation de projet, et renouvelé 2 projets de renforcement institutionnel tel que prévu dans le plan d'exécution de 2000.

9. La Banque mondiale a achevé 17 comptes de préparation de projet en 2000. En 2000, le Comité exécutif a approuvé 29 projets d'investissement évalués à environ 34,8 millions \$US pour mise en oeuvre par la Banque mondiale, ce qui devrait permettre d'éliminer 11 679,65 tonnes de PAO.

Retards dans la mise en œuvre

10. Soixante-treize projets accusent un retard dans leur mise en œuvre, compte tenu de la décision du Comité exécutif de retirer certains projets de la liste. Conformément aux procédures d'annulation de projets (décision 26/2), un rapport portant sur ces projets sera fourni à la 35^e Réunion afin de déterminer si des progrès ont été faits pour éliminer les obstacles à l'origine des retards dans la mise en œuvre.

11. Les 73 projets de la Banque mondiale classés comme présentant des retards dans la mise en oeuvre sont comparés aux 43 projets ayant été ainsi classés l'an dernier. Huit de ces 73 projets présentant des retards dans la mise en oeuvre faisaient aussi partie de cette même liste l'an dernier. L'annexe I contient une liste des retards supplémentaires et des dernières dates d'achèvement prévues pour ces 73 projets.

Renforcement institutionnel

12. La Banque mondiale est à mettre en oeuvre un programme de renforcement institutionnel qui établit des bureaux nationaux de l'ozone (BNO) dans six pays : Chili, Équateur, Jordanie, Philippines, Tunisie et Turquie. Elle a indiqué que les bureaux nationaux de l'ozone dont elle

¹ Les données sur l'élimination ne comprennent que l'élimination directe et convenue comme directe des projets de production et de consommation.

² Exclut l'élimination des projets fermés.

procédait à la mise en oeuvre étaient opérationnels. La Banque a indiqué qu'elle prolongeait le projet approuvé en 1992 pour le renforcement institutionnel en Turquie, afin d'accommoder des travaux supplémentaires, et le solde résiduel pour le projet devrait être décaissé en 2001. La Turquie a obtenu un renouvellement du renforcement institutionnel en décembre 2000. Le Comité exécutif pourrait souhaiter obtenir, à sa 35^e Réunion, un rapport sur la lenteur de la mise en oeuvre du projet de renforcement institutionnel en Turquie.

Plans de gestion des frigorigènes

13. La Banque mondiale ne prépare pas actuellement de plans de gestion des frigorigènes bien qu'elle soit à élaborer des projets nationaux d'élimination des CFC en Malaysia, aux Philippines, et en Thaïlande. Elle a aussi dirigé 9 projets de récupération et de recyclage dans les six pays suivants : Chili, Malaysia, Mexique, Tunisie, Turquie, et Uruguay. La plupart de ces projets ont été approuvés à la 5^e ou la 7^e Réunion du Comité exécutif, à l'exception des projets en Malaysia et en Uruguay qui ont été approuvés à la 18^e Réunion.

14. La Banque mondiale a reçu des fonds pour l'exécution de trois projets de recyclage et de réduction des émissions des climatiseurs mobiles (CM). Le projet a été achevé en Indonésie, mais ceux en Malaysia et en Thaïlande sont toujours en cours. Ces deux projets ont été approuvés en 1992 et ont été retirés de la liste des projets présentant des retards dans la mise en oeuvre à la 31^e Réunion. Aucun autre retard n'a été rapporté et la Banque indique que l'équipement de récupération et de recyclage est en cours de distribution dans les deux pays.

Dépassements apparents des fonds approuvés

15. En examinant le rapport périodique 1999 de la Banque mondiale, le Secrétariat s'est informée au sujet des dépassements pour environ 15 projets présentant un solde négatif, parce que, conformément à la décision 17/22, les dépassements ne sont pas autorisés. Encore cette année, plusieurs projets présentaient des dépassements. La Banque a indiqué que certains des dépassements concernaient des sous-projets d'octroi de subventions permettant une souplesse dans les fonds, d'autres sont attribuables à un excédent de fonds, totalisant 6 057 \$US, qui ont été renvoyés au Fonds et que la Banque a indiqué comme devant être absorbés dans ses frais d'administration, et un dépassement avait été entraîné par une somme de 704 166 \$US ayant été imputée au mauvais compte. Toutefois, la base de données révisée de la Banque indiquait un solde nul sans les corrections afférentes aux fonds décaissés. Le tableau suivant présente les dépassements apparents du projet (soldes négatifs) et les explications fournies par la Banque à cet effet :

Titre du projet	Code	Solde négatif	Explications de la Banque
Projet I: 50 % mousse CFC	CPR/FOA/07/INV/16	-1,000	La Banque a absorbé ce dépassement dans ses frais d'administration.
Conversion du CFC-12 à un système HFC-134a CM à Yueyang Hengli Air Conditioning Equipment Co. Ltd.	CPR/REF/18/INV/148	-39	La Banque a absorbé ce dépassement dans ses frais d'administration.

Titre du projet	Code	Solde négatif	Explications de la Banque
Réunions OORG, juridiques, financières, coordination et administration (1993)	GLO/SEV/09/TAS/43	-100	Les fonds renvoyés au FM pour contrebalancer le solde étaient trop élevés. La Banque a absorbé ce coût.
Élimination des PAO employées dans la production de réfrigérateurs domestiques à P.T. Lippo Melco Manufacturing	IDS/REF/15/INV/23	-4,660	Un excédent de fonds du solde résiduel a été renvoyé au Fonds en mars 2000.
Élimination des PAO employées dans la production de réfrigérateurs domestiques à P.T. Topjaya Antariksa Electronics	IDS/REF/18/INV/36	-258	Un excédent de fonds du solde résiduel a été renvoyé au Fonds.
Purification des LPG à Jordan Refinery Company	JOR/ARS/07/INV/12	-101,071	Partie d'une subvention approuvée de 1,5 million \$US qui permet une distribution souple des fonds entre les projets.
Élimination de l'usage des CFC dans les aérosols à Household and Toiletries	JOR/ARS/07/INV/13	-14,582	"
Élimination de l'usage des CFC dans les aérosols à Haddad and Sons Inc.	JOR/ARS/07/INV/14	-27,000	"
Élimination de l'usage des CFC dans la mousse souple à Kolaghassi Foam and Mattress Factory Co.	JOR/FOA/07/INV/08	-26,418	"
Assistance technique et démonstration de technologie sans CFC dans la production de mousse rigide et souple	TUN/FOA/07/INV/05	-58,354	Partie d'une subvention approuvée de 1,79 million \$US qui permet une distribution souple des fonds entre les projets.
Assistance technique pour le développement de réfrigérateurs domestiques à base de HFC-134a	TUN/REF/08/TAS/08	-304,699	"
Mise en oeuvre des mesures de l'État (renforcement institutionnel)	TUN/SEV/08/INS/09	-21,883	"
Conversion de petits compresseurs de type ouvert et semi-hermétique au CFC-12 à des compresseurs réfrigérant au HCFC-22 à Zhenjiang Refrigerating Equipment Factory (ZREF)	CPR/REF/20/INV/183	-704,166	Il y a deux autorisations pour ce projet, la présente et CPR/REF/22/INV/209. Tout les fonds décaissés jusqu'à maintenant ont été imputés à ce code de projet, y compris le montant approuvé pour l'autre code. Il n'y a aucun dépassement et l'administrateur de projet travaille avec le FA pour séparer le décaissement pour le rapport de l'an prochain.

16. Dans cas des subventions, le montant total approuvé pour l'octroi de subventions en Jordanie a été de 800 000 \$US plus 700 000 \$US pour un projet LPG spécifiquement mentionné dans l'approbation. Cet octroi de subventions a été rajusté de 70 000 \$US à la 17^e Réunion, portant le total à 1 570 000 \$US. Toutefois, le montant total décaissé en rapport avec l'octroi de

subventions selon le rapport périodique de la Banque est de 1 624 861 \$US, un dépassement de 54 861 \$US.

17. De plus, la Banque mondiale a indiqué que les deux projets suivants ont été transférés à l'ONUDI :

- Réduction des CFC-11 dans les mousses isolantes rigides dans les réfrigérateurs domestiques et commerciaux (JOR/FOA/07/INV/05) approuvée pour 120 000 \$US
- Récupération et recyclage des CFC-12 dans le matériel de réfrigération et procédures d'entretien et recyclage dans les systèmes de halons (JOR/REF/07/DEM/10) approuvées pour 50 000 \$US

18. La Banque mondiale a indiqué que ces projets s'inséraient dans l'accord d'octroi de subventions pour la Jordanie. Lorsqu'il a été décidé de mettre ces projets en oeuvre, lesquels étaient inclus dans d'autres projets de cet accord, la Banque a simplement transféré les projets à l'ONUDI, mais l'a mentionné dans ses observations lors du rapport périodique précédent. Aucuns fonds n'ont été transférés ni aucune décision du Comité exécutif. Cependant, comme on l'a déjà mentionné, l'octroi de subventions pour la Jordanie a accusé un dépassement de 54 861 \$US, sans compter les 170 000 \$US que la Banque a dit avoir transférés à l'ONUDI, ce qui porterait le dépassement total pour l'octroi de subventions pour la Jordanie à 224 861 \$US.

19. Le Comité exécutif pourrait souhaiter recevoir un rapport de la Banque mondiale concernant le dépassement apparent pour l'octroi de subventions pour ce projet, afin de rajuster ce dépassement en conformité avec la décision 17/22.

Retards supplémentaires

20. Le projet de mousse de Zhengshou Plastic en Chine (CPR/FOA/15/INV/86), approuvé en décembre 1994, était censé être terminé en 12 mois et on s'attend maintenant à ce qu'il soit achevé avec 68 mois de retard. Il a déjà été inscrit et retiré deux fois de la liste des projets présentant des retards dans la mise en oeuvre, et il réapparaîtra dans la liste encore une fois en raison d'un retard supplémentaire prévu. Bien que 82 pour cent des fonds aient été décaissés, le projet est toujours en cours. Ce projet a connu des retards pour la signature d'un accord de subvention secondaire (20^e Réunion), des arrangements légaux (22^e Réunion), des pièces manquantes (25^e Réunion), le déplacement de l'usine et des problèmes d'essais de production (28^e Réunion), le déplacement de l'atelier (29^e Réunion), des difficultés financières (31^e Réunion), et maintenant des problèmes de propriété (34^e Réunion). La Banque indique maintenant que les difficultés en matière de relocalisation et de finance n'ont pas été résolues, parce que la direction initiale a été intégrée à un autre groupe sous la gouverne du Huayuan Group, et en raison d'une poursuite à laquelle fait face le Huayuan Group pour laquelle la décision de la cour a été reportée. La Banque indique que la mise en oeuvre se poursuit et elle prévoit l'achèvement du projet en septembre 2001 si les problèmes juridiques sont réglés. Le Comité exécutif peut vouloir fixer une échéance au 1 septembre 2001 pour la résolution des problèmes juridiques.

21. En ce qui a trait au projet de réfrigération BPL en Inde (IND/REF/25/INV/183), aucuns fonds n'ont été décaissés pour ce projet de 1 million \$US qui devrait permettre d'éliminer 136 tonnes de PAO de la consommation annuelle. Ce projet fait maintenant partie de la liste de ceux présentant des retards dans la mise en oeuvre, l'achèvement en étant prévu avec un retard de 18 mois. Le projet devrait être terminé en février 2001. La Banque a indiqué qu'elle avait terminé son évaluation, mais n'a pas indiqué si l'accord de subvention secondaire avait été signé pour amorcer le projet. La Banque prévoit une mission en juin pour évaluer la situation. Le Comité exécutif peut souhaiter recevoir un rapport à jour de la Banque sur sa mission et placer l'échéance au 1 septembre 2001 pour la signature de l'accord de subvention secondaire.

22. Le projet d'aérosol Candi Swadaya Sentosa en Indonésie (IDS/ARS/22/INV/61) a été approuvé en mai 1997 pour achèvement deux ans plus tard, et on s'attend maintenant à ce qu'il soit achevé avec trois ans de retard en juin 2002. Il a été classé comme présentant des retards dans la mise en oeuvre lors de la 22^e Réunion et par la suite retiré de la liste des projets présentant des retards. Il réapparaîtra maintenant dans cette liste. Aucuns des 1,2 million \$US n'ont été décaissés pour ce projet qui permettra d'éliminer 460 tonnes de PAO. À la 28^e Réunion, la Banque a informé le Comité que l'entreprise sentait sa situation économique actuelle menacée, et la Banque lui a donc demandé de fournir un échéancier pour la mise en oeuvre. À la 31^e Réunion, la Banque a indiqué qu'elle avait signé un accord de subvention secondaire avec la société. À la 34^e Réunion, la Banque indique que les frais d'établissement ont été révisés en dollars courants et que l'entreprise a « fait du magasinage local et international » pour un réservoir de stockage de LPG, un compresseur et une remplisseuse semi-automatique, mais que les activités d'approvisionnement ne sont pas commencées. En outre, l'entreprise prévoit demander une compensation pour les frais de consultation pour la révision des frais d'établissement. Le Comité exécutif peut vouloir placer au 1 septembre 2001 l'échéance pour l'approvisionnement de l'équipement, avec le remboursement automatique des soldes résiduels si cette date n'est pas respectée.

23. Le projet de mousse Sea Horse Maspion en Indonésie (IDS/FOA/23/INV/76) a été approuvé en novembre 1997 et ce rapport à la 34^e Réunion indique que le projet en est au tout début de la mise en oeuvre. Aucuns des 532 200 \$US prévus pour ce projet n'ont été décaissés. Le projet initial devait prendre deux ans et il est en retard de trois ans. Il devrait permettre d'éliminer 90 tonnes de PAO chaque année. La Banque a pris note que son agent financier a demandé à l'entreprise d'accélérer la mise en oeuvre et de présenter des rapports périodiques au gouvernement de l'Indonésie. La société a reçu trois avertissements d'annulation possible. Elle a obtenu des prix auprès de deux fournisseurs pour de nouveaux équipements, mais elle indique que les prix consentis sont beaucoup plus élevés que les subventions disponibles et elle a demandé à la Banque de communiquer avec les fabricants du matériel existant afin d'évaluer les coûts de la rénovation. Le Comité exécutif peut souhaiter placer au 1 septembre 2001 l'échéance pour la présentation des rapports périodiques au gouvernement de l'Indonésie, avec annulation automatique de ce projet et remise des fonds approuvés si cette date n'est pas respectée.

24. Pour le projet parapluie de mousse rigide au Pakistan (PAK/FOA/23/INV/20), aucuns fonds n'ont été décaissés pour ce projet de mousse de 1,6 million \$US approuvé en novembre 1997 afin d'éliminer 262 tonnes de PAO. Le rapport à la 31^e Réunion a été que « la soumission était terminée et que le fournisseur d'équipement avait été choisi ». Toutefois, à la

34^e Réunion, le rapport est que « le rapport d'analyse de la soumission a été révisé et qu'on doit procéder à une visite de vérification de la machinerie chez des sociétés utilisatrices en Europe ». Le Secrétariat a indiqué à la Banque que le projet semblait être passé du choix définitif de l'équipement à une visite d'étude en Europe. On prévoit déjà que ce projet sera achevé avec un retard de 19 mois. La Banque a indiqué que les commandes seraient placées en juin 2001. Le Comité peut souhaiter recevoir une mise à jour quant à l'émission des commandes et déterminer une échéance pour la prochaine étape sur la base du rapport de la Banque.

Annulation après entente mutuelle

25. Aucuns fonds n'ont été décaissés pour le projet de réfrigération Maharaja International en Inde (IND/REF/22/INV/125), et on s'attend à ce qu'il soit achevé avec un retard de 25 mois. La Banque mondiale indique à la 34^e Réunion que l'accord de subvention secondaire, l'accord qui amorce essentiellement le projet, n'a pas été exécuté, et ceci malgré l'indication aux 29^e et 31^e Réunions que la mise en oeuvre était en cours et que la société avait placé des commandes pour le matériel. La Banque a indiqué à la 25^e Réunion que l'accord de subvention secondaire était avoir été remis à l'entreprise pour son exécution. Puis, à la 28^e Réunion, la Banque a indiqué que cet accord avait été signé et que le matériel était en cours d'approvisionnement. La Banque a indiqué que pendant la mission de supervision en mai 2001, il avait été convenu avec le gouvernement de l'Inde que la Banque enverrait un avis d'annulation pour ce projet en raison de l'absence de réponse de l'entreprise. Le Comité exécutif peut souhaiter considérer l'annulation du projet après avoir pris connaissance d'un rapport mis à jour de la Banque.

Changement de propriétaire

26. Le projet de réfrigération Whirlpool of India (IND/REF/27/INV/204) devrait permettre d'éliminer 201 tonnes de PAO. Le budget total du projet est de 971 445 \$US. La Banque mondiale a indiqué que la société reporte la mise en oeuvre et qu'il lui reste encore à présenter des données pour l'évaluation requise avant la signature d'un accord de subvention secondaire permettant d'amorcer le projet. En outre, la Banque a pris note que le projet est maintenant détenu à 18 pour cent par des propriétaires locaux. Néanmoins, la Banque a indiqué que l'entreprise allait présenter une résolution du conseil d'administration qui ferait état de son engagement envers l'achèvement du projet au troisième trimestre de 2002 (septembre 2002).

27. La décision 19/38(b) vise les changements de propriété avant la signature des accords de subventions/subventions secondaires. Elle indique que lorsqu'il y a un changement de propriétaire après l'approbation du projet par le Comité exécutif mais avant la signature du document du projet ou la subvention ou l'accord de subvention secondaire, l'agence d'exécution « réduira la composante subvention pour correspondre à la part de propriété nationale, auquel cas l'agence d'exécution devra obtenir de l'entreprise concernée une garantie ou un engagement officiel envers la mise en oeuvre complète du projet et la fourniture de fonds de contrepartie, puisque seulement une partie des fonds sera fournie par le Fonds multilatéral ».

28. Le Comité exécutif peut souhaiter mettre en application la décision 19/38(b) pour ce projet et demander à la Banque mondiale de réduire la subvention de ce projet et de renvoyer le montant réduit au Fonds.

Projet de prêt à des conditions de faveur à EGAT (Electricity Generating Authority of Thailand) Chiller en Thaïlande (THA/REF/26/INV/104)

29. La Banque a indiqué un retard dans la mise en oeuvre du projet de prêt à des conditions de faveur à EGAT en Thaïlande (THA/REF/26/INV/104) ayant été approuvé à la 26^e Réunion en novembre 1998. Selon les étapes du projet, l'évaluation de la Banque devrait avoir été terminée de quatre à six mois après l'approbation (donc en mai 1999 au plus tard). La Banque a indiqué que l'évaluation du projet avait été approuvée au cours du premier trimestre de 2001. L'an dernier, la Banque a indiqué que les retards dans le programme Chiller avaient été causés par le changement dans les modalités de mise en oeuvre d'EGAT à IFCT. De plus, il y a eu un retard dans le traitement, ce projet étant considéré comme un prêt Apprentissage et Innovation – un nouveau mode de prêt de la Banque. Le délai dans le traitement n'avait pas été initialement inclus dans les étapes du projet. La Banque a donc fourni un nouvel échéancier pour le projet l'an dernier : mission de pré-évaluation (mai 2000), réunion de décision et mission d'évaluation (juin 2000), négociation (août 2000), présentation au conseil (septembre 2000), et signature du prêt/mise en vigueur (novembre 2000).

30. La Banque a indiqué que le chef de la direction du Fonds pour l'environnement mondial (FEM) a récemment approuvé le document d'évaluation du projet au premier trimestre de 2001 et indiqué que les fonds du FEM pour ce projet sont maintenant disponibles. Le nouvel échéancier devrait recevoir l'approbation du conseil d'administration de projet de la Banque à la fin de juin 2001. Le Secrétariat a pris note qu'aucun engagement n'est planifié en 2001 pour ce projet et la Banque a indiqué que le premier décaissement aurait lieu neuf mois après la signature des accords de prêt. Ce qui signifierait que les décaissements commenceront probablement seulement en 2002.

31. Le Comité exécutif a approuvé ce projet *inter alia*, aux conditions suivantes :

- les conditions de l'accord de prêt feraient en sorte que les fonds seraient renvoyés au Fonds multilatéral à la fin du projet ou à la fin de la cinquième année du programme
- si le projet de démonstration était un échec et que le montant à rembourser au Fonds devait exclure les pertes liées à la technologie et au risque de change, et
- demander à la Banque mondiale d'évaluer et de mettre en oeuvre des mesures visant à protéger les ressources du Fonds multilatéral et à assurer la mise en oeuvre rapide du programme.

32. Le projet a été approuvé en novembre 1998, et la date de fin de la cinquième année du projet est donc décembre 2002. Cependant, puisque les décaissements ne commenceraient pas avant le second trimestre de 2002 au plus tôt, il est improbable que le projet produirait des économies suffisantes pour couvrir les 2,5 millions \$US approuvés pour ce projet après deux trimestres d'exploitation.

33. Le Comité exécutif peut souhaiter recevoir de la Banque mondiale à sa 34^e Réunion un rapport sur ce projet indiquant les moyens de réaliser le remboursement visé d'ici décembre 2002 et demander à la 35^e Réunion un rapport à jour sur les nouvelles étapes prévues pour ce projet.

Programme de travail 2000 pour le secteur des halons en Chine

34. La Banque mondiale a informé le Secrétariat qu'à partir des renseignements préliminaires, il semble que la Chine a dépassé sa consommation de halon 1211 de 162 tonnes de PAO et sa consommation de halon 1301 de 790 tonnes de PAO, soit au total 952 tonnes de PAO. Selon le plan du secteur des halons, la Chine devait exporter 1200 tonnes de PAO de halon 1211 et 3180 tonnes de PAO de halon 1301 en 2000. Toutefois, ce montant n'a pas été exporté et une partie des produits exportés indiqués étaient pour des livraisons internes en Chine.

35. Le Secrétariat du Fonds a pris note que le Comité exécutif, dans le contexte de l'approbation du programme de travail 2000, que la Chine avait dépassé la consommation visée de 447 tonnes de PAO en 1998, en raison d'une réduction des quantités exportées. Le Secrétariat a aussi noté dans ses commentaires que la Chine et la Banque mondiale avaient développé un système de contingent d'exportation visant à empêcher que cette situation ne se répète (UNEP/OzL.Pro/ExCom/29/30, par. 3). La Banque a indiqué que bien que le système de contingentement ait été mis en oeuvre, le contingent d'exportation a été publié lorsque les sociétés ont confirmé avoir reçu un ordre d'exportation et on a présumé que l'exportation aurait lieu immédiatement après. Toutefois, l'expérience de la Banque a été que la procédure en place ne suffisait pas entièrement, parce que certaines des importations prévues ne se sont pas matérialisées et certains ont imputé les exportations aux ventes à des entreprises d'import-export situées en Chine.

36. Le gouvernement de la Chine et la Banque ont convenu de mesures qui devraient remédier à cette situation. D'abord, le contingent initial de production sera émis pour les quantités domestiques consommées dans l'accord tant sur le halon 1211 que 1301, afin que si l'exportation n'a pas lieu, la Chine ne dépasse pas la consommation visée. Ensuite, si une firme obtient une commande destinée à l'exportation, elle peut d'abord remplir cette commande à partir de ses stocks existants ou de son contingent initial de production. Enfin, des contingents supplémentaires seraient émis rétroactivement pour correspondre à la quantité exportée sans dépasser les niveaux de réduction calculés requis par l'accord. Le gouvernement de la Chine et la Banque mondiale ont de plus convenu de réduire la consommation nationale excédentaire du contingent de 2001, excédent qui sera déterminé lorsque la vérification technique aura été faite. La Banque a aussi indiqué que les chiffres finals après la vérification devraient être disponibles avant la 34^e Réunion du Comité exécutif.

Plans nationaux d'élimination des CFC

37. Le texte de la Banque indique qu'elle a travaillé en 2000 en étroite collaboration avec, *inter alia*, la Jordanie, la Malaisie, la Thaïlande, et les Philippines, afin d'élaborer des méthodes

d'élimination ciblant des secteurs entiers et de fournir des politiques permettant de réaliser les objectifs à long terme. La Banque a reçu des fonds pour le développement de telles méthodes en Malaysia et en Thaïlande, mais elle n'a toutefois pas reçu de fonds pour de telles activités aux Philippines. Dans le cas de la Jordanie, la Banque a reçu des fonds pour effectuer la mise à jour d'un programme de pays en juillet 2000, mais elle a indiqué qu'elle n'avait pas encore commencé ce projet, dans l'attente de directives pour la mise à jour du programme.

38. Dans le cas de deux plans pilotes nationaux pour l'élimination des CFC en Malaysia (MAL/SEV/27/PRP/121) et en Thaïlande (THA/SEV/27/PRP/107), les deux projets devaient être terminés en janvier 2001. La Banque n'a pas donné les dates d'achèvement prévues pour les projets qui ont des répercussions à savoir si d'autres agences peuvent soumettre ou non des projets pour ces pays et sur certains projets prévus pour les Philippines par exemple.

39. En 1999, la Banque a indiqué que les propositions seraient soumises à la dernière Réunion de 2000, parce qu'elle tenait sur le sujet des réunions hebdomadaires en Thaïlande et mensuelles en Malaysia. Puisque les propositions pour ces projets n'ont pas été présentées à la 34^e Réunion, il semble qu'elles seront présentées avec au moins un an de retard.

40. La préparation d'un projet n'est pas habituellement considérée comme un retard dans la mise en oeuvre et des projets comme les programmes nationaux d'élimination devraient prendre davantage de temps à préparer. À la section « Autres questions » du texte du rapport périodique, la Banque indique qu'elle a travaillé avec les gouvernements respectifs et qu'elle a une analyse des secteurs, des besoins en matière d'investissement ou non, et des échéanciers pour les mesures à prendre. Elle a aussi indiqué que la Thaïlande avait presque terminé sa proposition.

41. Le Comité exécutif peut souhaiter considérer une mise à jour de ces projets, une indication claire du moment où ils seront présentés, et plus de renseignements sur ce qui a été appris jusqu'à maintenant.

Changements à l'état d'achèvement

42. Le Secrétariat du Fonds a posé plusieurs questions sur des projets qui avaient été classés comme achevés mais sur lesquels les observations des rapports périodiques indiquaient que des activités étaient encore en cours ou qu'il existait des soldes substantiels de fonds non décaissés. La définition de l'achèvement d'un projet par le Comité exécutif a été établie dans les décisions 17/22 et 19/23 et, à la 28^e Réunion, elle a été davantage peaufinée afin d'inclure « qu'il n'y a aucune évidence que des CFC sont encore employés, que le produit de remplacement est produit ou qu'on a commencé à le produire, et que l'équipement utilisant des CFC a été détruit ou démantelé ou rendu inutilisable avec des CFC (Décision 28/2). Pour le projet de réfrigération PT. Samsung Maspion en Indonésie (IDS/REF/21/INV/52), la Banque a indiqué que ce dernier a été achevé en décembre 1999, mais que les observations dans la banque de données de la Banque indiquaient que l'entreprise avait confirmé qu'elle continuait à utiliser du cyclopentane mais demande du temps pour apprendre à utiliser cette technologie auprès d'autres sources. La confirmation de continuer le cyclopentane a été reçue en août 2000. Actuellement, Samsung n'a reçu qu'une réponse de Cannon pour la rénovation. Il s'attend à obtenir au moins un autre

fournisseur pour effectuer la comparaison. Le Secrétariat a demandé à la Banque de vérifier si le projet était achevé, mais la Banque n'a pas répondu. Ce projet affiche un solde résiduel de 408 270 \$US des 537 226 \$US approuvés à cette fin en février 1997. Ce projet est censé permettre l'élimination de 104 tonnes de PAO consommées chaque année en Indonésie.

43. Le projet « Entretien, réparation, et récupération des extincteurs portatifs (halon-1211) et programmes de formation » en Malaysia (MAL/HAL/06/INV/04) qui a été approuvé en 1992 a été déclaré achevé par la Banque mondiale en septembre 1998. Toutefois, les observations contenues dans la base de données de la Banque ont indiqué que la formation est toujours en cours, un plan d'action pour récupérer le solde résiduel a été révisé, et les installations étaient déplacées. Sur la base de ces observations, le Secrétariat a demandé si le projet était achevé. La Banque a indiqué que le projet était achevé, parce qu'on a maintenant éliminé la consommation de 900 tonnes de PAO par le truchement d'une politique et de règles nationales et l'établissement d'une banque de halons, mais non tous les objectifs de projet planifiés comme la transition de la gestion des stocks de halons de la partie contractante avec l'État afin d'assurer une solution de longue durée aux besoins de lutte contre l'incendie en Malaysia.

44. Le Secrétariat a aussi pris note que dans le cas du projet de Shanghai Shangling General Refrigerator Factory en Chine (CPR/REF/13/INV/78), la date d'achèvement est passée de décembre 1999 dans le rapport périodique de 1999 à juin 2000 dans celui de 2000. Le projet visait à éliminer 108 tonnes de PAO. La Banque a indiqué que bien que Shangling était totalement convertie, elle continuait toujours à utiliser des CFC pour la production en décembre 1999, et la Banque a donc changé la date d'achèvement en conséquence.

RECOMMANDATIONS

Le sous-comité de la surveillance, de l'évaluation et des finances peut souhaiter offrir des recommandations au Comité exécutif afin de :

1. Prendre note du rapport périodique de la Banque mondiale contenu dans (UNEP/OzL.Pro/ExCom/34/14).
2. Prendre note de la présentation tardive du rapport périodique révisé de la Banque mondiale et demander à cette dernière de respecter les échéances pour la présentation des rapports.
3. Demander à la Banque mondiale de retirer toute élimination indirecte de son rapport périodique à l'avenir et de résoudre toutes les questions soulevées par le Secrétariat en rapport avec les incohérences dans les données et de présenter à la 35^e Réunion un rapport sur leur résolution et sur leurs répercussions sur son rapport périodique.
4. Prendre note que la Banque mondiale présentera un rapport sur jusqu'à 73 projets présentant des retards dans la mise en oeuvre, y compris 8 projets ainsi classés l'an dernier à la 35^e Réunion.

5. Demander à la Banque mondiale de fournir un autre rapport de situation sur le projet de renforcement institutionnel présentant une mise en oeuvre lente en Turquie.
6. Prendre note que la Banque mondiale devrait imputer 6 057 \$US à ses frais administratifs et demander à cette dernière de rajuster le dépassement (54 861 \$US à 224 861 \$US) pour l'octroi de subventions à la Jordanie, eu égard à la décision 17/22.
7. Établir des échéances pour les projets suivants :
 - (a) Projet de mousse Zhengshou Plastic en Chine (CPR/FOA/15/INV/86) – échéance le 1 septembre 2001 pour la résolution des questions légales du Huayuan Group en rapport avec la mise en oeuvre du projet.
 - (b) Projet de réfrigération BPL en Inde” (IND/REF/25/INV/183) – échéance le 1 septembre pour la signature de l'accord de subvention secondaire.
 - (c) Projet d'aérosols Candi Swadaya Sentosa en Indonésie” (IDS/ARS/22/INV/61) – échéance le 1 septembre 2001 pour l'achat d'équipement avec remboursement automatique des soldes résiduels si l'échéance n'est pas respectée.
 - (d) Projet de mousse Sea Horse Maspion en Indonésie” (IDS/FOA/23/INV/76) – échéance le 1 septembre 2001 pour la présentation des rapports périodiques au gouvernement de l'Indonésie ou annulation automatique de ce projet et remboursement complet des fonds approuvés si l'échéance n'est pas respectée.
 - (e) Projet parapluie de mousse rigide au Pakistan (PAK/FOA/23/INV/20) – établir une échéance d'étape appropriée après un rapport de la Banque sur sa mission de juin 2001.
8. Annuler le projet de réfrigération Maharaja International en Inde (IND/REF/22/INV/125) – tel que convenu avec le gouvernement de l'Inde en raison de la non réponse de l'entreprise bénéficiaire.
9. Demander à la Banque mondiale de mettre en oeuvre la décision 19/38(b) concernant le projet de réfrigération Whirlpool of India (IND/REF/27/INV/204) et réduire l'élément subvention en conséquence et renvoyer les fonds à la 35^e Réunion.
10. Demander à la Banque mondiale de fournir au Comité exécutif à sa 34^e Réunion un rapport sur le projet EGAT en Thaïlande (THA/REF/26/INV/104), y compris les moyens lui permettant d'atteindre son remboursement visé d'ici décembre 2002, et demander un rapport à jour pour la 35^e Réunion sur les nouvelles étapes du projet.
11. Prendre note que l'accord avec le gouvernement de la Chine et la Banque mondiale visant à réduire en 2001 l'excédent de la consommation nationale en 2000 des contingents pour le programme de halons, excédent à être déterminé par une vérification technique indépendante et l'accord sur les mesures à prendre pour régler la question des exportations en rapport avec le plan du secteur des halons en Chine.
12. Prendre note des dates de présentation prévues des projets nationaux d'élimination des CFC pour la Malaysia et la Thaïlande.

13. Prendre note des explications de la Banque mondiale sur la classification des projets comme étant achevés et de l'annulation de projets sans renvoi des fonds du projet pour les projets avec octrois de subventions.

ANNEXE 1

**PROJETS DEMEURANT DANS LA LISTE DES PROJETS PRÉSENTANT
DES RETARDS DANS LA MISE EN OEUVRE**

Code	Titre du projet	Latest Décision on Project (From 32nd or 33rd Meetings)	Additional Delays	Latest Planned Completion Date
ARG/REF/19/INV/43	Élimination of CFC in the manufacturing plant of domestic refrigerators at Adzen S.A. C.I.F.	Send letter of possible cancellation	8	Sep-01
ARG/REF/23/INV/69	Élimination of CFCs in the manufacturing plant of domestic refrigerators at Lobato San Luis S.A.	Continued Monitoring	12	Dec-01
IDS/FOA/23/INV/77	Flexible boxfoam. Assistance technique program for SMEs at Indonésien Foam Association (AFI)	Removal from the list of implementation delays	22	Dec-02
IDS/FOA/23/INV/78	Technical assistance programme for SMEs for flexible polyurethane foam at Indonésien Foam Association (AFI)	Removal from the list of implementation delays	22	Dec-02
IND/REF/19/INV/92	Élimination of CFCs in the manufacture of commercial refrigeration equipment at Chandra Frig Co. P., Ltd.	Send letter of possible cancellation	6	Jun-01
IND/REF/22/INV/123	Élimination of CFCs in the manufacture of commercial refrigeration equipment at Hindustan Refrigeration Industries	Deadline of 1 May for completion of Accord de subvention secondaire	9	Sep-01
JOR/FOA/15/INV/22	Umbrella project for conversion to CFC-free technology at three flexible polyurethane foam factories at Arab Foam, Jordan Plastics, National Foam	Continued Monitoring	25	Dec-02
THA/FOA/27/INV/109	Conversion from CFC-11 to water blown et HCFC-141b technology in the manufacture of rigid foam (spray) at Bangkok Integrated Trading Co.		0	Dec-00
